

Porównanie tłumaczeń Amosa 4:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Pan JAHWE przysiągł na swoją świętość: Owszem, oto nadciągają na was dni, gdy was wywloką hakami,* a wasze potomstwo rybackimi kolcami.**1)2)

1) hakami, בִּצְנוֹת (betsinnot), zn. niepewne; może: sznurami; wg G: orężem, ἐν ὀπλοῖς.

2) <x>300 16:16</x>; <x>420 1:14</x>